

**Poland-Limanowa: Artificial joints**  
**OJ S 84/2014 30/04/2014**  
**Contract award notice**  
**Supplies**

**Directive 2004/18/EC**

**Section I: Contracting authority**

---

**I.1. Name and addresses**

Official name: Szpital Powiatowy w Limanowej

National registration number: 000304378

Postal address: ul. Piłsudskiego 61

Town: Limanowa

Postal code: 34-600

Country: Poland

Contact person: Sekcja Zamówień Publicznych

For the attention of: Piotr Wnękowicz

E-mail: [zampub@szpitallimanowa.pl](mailto:zampub@szpitallimanowa.pl)

Telephone: +48 183372710

Fax: +48 183372710

**Internet address(es):**

General address of the contracting authority: [www.szpitallimanowa.pl](http://www.szpitallimanowa.pl)

**I.2. Type of the contracting authority**

Other: SP ZOZ - Szpital Powiatowy w Limanowej

**I.3. Main activity**

Health

**I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities**

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

**Section II: Object of the contract**

---

**II.1. Description**

**II.1.1. Title**

Dostawy implantów ortopedycznych w 15 zadaniach.

**II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery**

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: Szpital Powiatowy w Limanowej.

NUTS code PL215 Nowosądecki

**II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system (DPS)**

**II.1.4. Short description of the contract or purchase(s)**

Dostawy implantów ortopedycznych w 15 zadaniach.

**II.1.5. CPV code(s)**

33141750 Artificial joints, 33183100 Orthopaedic implants, 33141770 Fracture appliances, pins and plates

**II.1.6. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

**II.2. Total value of the contract/lot**

**II.2.1. Total value of the contract/lot**

Value: 882 069 PLN  
excluding VAT

**Section IV: Procedure**

---

**IV.1. Type of procedure**

**IV.1.1. Type of procedure**

Open

**IV.2. Award criteria**

**IV.2.1. Award criteria**

Lowest price

**IV.2.2. Information about electronic auction**

An electronic auction has been used: no

**IV.3. Administrative information**

**IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority**

NZ/21/D/N/P/2014

**IV.3.2. Previous publication concerning this procedure**

**Contract notice**

Notice number in the OJ S: [2014/S 46-076823](#) of 6.3.2014

**Other previous publications**

Notice number in the OJ S: [2014/S 64-108620](#) of 1.4.2014

**Section V: Award of contract**

---

Lot No: 1

- Lot title: Gwoździe środszypikowe

**V.1. Date of conclusion of the contract**

28.4.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: ChM Sp. z o.o.

Postal address: Lewickie

Town: Juchnowiec Kościelny

Postal code: 16-061

Country: Poland

E-mail: [chm@chm.eu](mailto:chm@chm.eu)

Telephone: +48 857132465

Fax: +48 857131339

Internet address: [www.chm.eu](http://www.chm.eu)

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 99 074,69 PLN

Total value of the procurement:

Value: 63 600 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 2

- Lot title: Druty chirurgiczne

**V.1. Date of conclusion of the contract**

28.4.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: ChM Sp. z o.o.

Postal address: Lewickie

Town: Juchnowiec Kościelny

Postal code: 16-061

Country: Poland

E-mail: [chm@chm.eu](mailto:chm@chm.eu)

Telephone: +48 857132465

Fax: +48 857131339

Internet address: [www.chm.eu](http://www.chm.eu)

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 6 757,66 PLN

Total value of the procurement:

Value: 6 580 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 3

- Lot title: Płytki do zespołów kości

**V.1. Date of conclusion of the contract**

28.4.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: ChM Sp. z o.o.

Postal address: Lewickie

Town: Juchnowiec Kościelny

Postal code: 16-061

Country: Poland

E-mail: [chm@chm.eu](mailto:chm@chm.eu)

Telephone: +48 857132465

Fax: +48 857131339

Internet address: [www.chm.eu](http://www.chm.eu)

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 3 588,85 PLN

Total value of the procurement:

Value: 5 275 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 5

- Lot title: Elastyczne gwoździe tytanowe

**V.1. Date of conclusion of the contract**

28.4.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 2

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: ChM Sp. z o.o.

Postal address: Lewickie

Town: Juchnowiec Kościelny

Postal code: 16-061

Country: Poland

E-mail: [chm@chm.eu](mailto:chm@chm.eu)

Telephone: +48 857132465

Fax: +48 857131339

Internet address: [www.chm.eu](http://www.chm.eu)

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 18 547,62 PLN

Total value of the procurement:

Value: 11 200 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 6

- Lot title: Implanty zespalające stalowe lub tytanowe

**V.1. Date of conclusion of the contract**

28.4.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Synthes Sp. z o.o.

Postal address: Al. Jerozolimskie

Town: Warszawa

Postal code: 02-222

Country: Poland

E-mail: [donica.ewelina@synthes.com](mailto:donica.ewelina@synthes.com)

Telephone: +48 222378184

Fax: +48 226085051

Internet address: [www.synthes.com](http://www.synthes.com)

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 183 096,64 PLN

Total value of the procurement:

Value: 209 359 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 7

- Lot title: Śruby kaniulowane stalowe

**V.1. Date of conclusion of the contract**

28.4.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Synthes Sp. z o.o.

Postal address: Al. Jerozolimskie

Town: Warszawa

Postal code: 02-222

Country: Poland

E-mail: [donica.ewelina@synthes.com](mailto:donica.ewelina@synthes.com)

Telephone: +48 222378184  
Fax: +48 226085051  
Internet address: [www.synthes.com](http://www.synthes.com)

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:  
Value: 33 808,84 PLN  
Total value of the procurement:  
Value: 32 920 PLN  
excluding VAT  
If annual or monthly value:  
Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 9

- Lot title: Endoprotezy stawu biodrowego bezcementowe I

**V.1. Date of conclusion of the contract**

28.4.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Johnson & Johnson Poland Sp. z o.o.  
Postal address: ul. Iłżecka  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-135  
Country: Poland  
E-mail: [przetargi.mdd@its.jnj.com](mailto:przetargi.mdd@its.jnj.com)  
Telephone: +48 222378309  
Fax: +48 222378300  
Internet address: [www.jnjpoland.pl](http://www.jnjpoland.pl)

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:  
Value: 257 299,45 PLN  
Total value of the procurement:  
Value: 250 535 PLN  
excluding VAT  
If annual or monthly value:  
Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 10

- Lot title: Endoprotezy stawu biodrowego bezcementowe II

**V.1. Date of conclusion of the contract**

28.4.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Stryker Polska Sp. z o.o.  
Postal address: ul. Poleczki  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-822  
Country: Poland  
E-mail: [katarzyna.stankiewicz@stryker.com](mailto:katarzyna.stankiewicz@stryker.com)  
Telephone: +48 224295550  
Fax: +48 224295560  
Internet address: [www.stryker.pl](http://www.stryker.pl)

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:  
Value: 132 226,25 PLN  
Total value of the procurement:  
Value: 128 750 PLN  
excluding VAT  
If annual or monthly value:  
Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 11

- Lot title: Endoprotezy stawu biodrowego cementowe

**V.1. Date of conclusion of the contract**

28.4.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Johnson & Johnson Poland Sp. z o.o.  
Postal address: ul. Iłżecka  
Town: Warszawa  
Postal code: 02-135  
Country: Poland  
E-mail: [przetargi.mdd@its.jnj.com](mailto:przetargi.mdd@its.jnj.com)  
Telephone: +48 222378309  
Fax: +48 222378300  
Internet address: [www.jnjpoland.pl](http://www.jnjpoland.pl)

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:  
Value: 82 868,63 PLN  
Total value of the procurement:  
Value: 80 690 PLN  
excluding VAT  
If annual or monthly value:  
Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 12

- Lot title: Endoprotezy stawu biodrowego rewizyjne bezcementowe

**V.1. Date of conclusion of the contract**

28.4.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Johnson & Johnson Poland Sp. z o.o.

Postal address: ul. Iłżecka

Town: Warszawa

Postal code: 02-135

Country: Poland

E-mail: [przetargi.mdd@its.jnj.com](mailto:przetargi.mdd@its.jnj.com)

Telephone: +48 222378309

Fax: +48 222378300

Internet address: [www.jnjpoland.pl](http://www.jnjpoland.pl)

**V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 84 378,32 PLN

Total value of the procurement:

Value: 82 160 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

**V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

Lot No: 14

- Lot title: Śruby kotwicowe i kaniule barkowe

**V.1. Date of conclusion of the contract**

28.4.2014

**V.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 1

**V.3. Name and address of the contractor**

Official name: Stryker Polska Sp. z o.o.

Postal address: ul. Poleczki

Town: Warszawa

Postal code: 02-822

Country: Poland

E-mail: [katarzyna.stankiewicz@stryker.com](mailto:katarzyna.stankiewicz@stryker.com)

Telephone: +48 224295550

Fax: +48 224295560

Internet address: [www.stryker.pl](http://www.stryker.pl)

#### **V.4. Information on value of the contract/lot**

Initial estimated total value of the contract/lot:

Value: 11 297 PLN

Total value of the procurement:

Value: 11 000 PLN

excluding VAT

If annual or monthly value:

Number of years: 1

#### **V.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontracted: no

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.1. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

#### **VI.2. Additional information**

#### **VI.3. Procedures for review**

##### **VI.3.1. Review body**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych - Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

##### **VI.3.2. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures: Środki ochrony prawnej przysługują Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy Prawo zamówień publicznych.

Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia o zamówieniu oraz specyfikacji istotnych warunków zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 154 pkt 5 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Środkiem ochrony prawnej jest:

a: wniesienie informacji o nieprawidłowościach na podstawie art. 181 ustawy pzp,

b: odwołanie,

c: skarga do sądu.

Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy Prawo zamówień publicznych czynności Zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której Zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności Zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy Prawo zamówień publicznych, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne

uzasadniające wniesienie odwołania.

Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.

Odwołujący przesyła kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż Zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia za pomocą jednego ze sposobów określonych w art. 27 ust. 2 ustawy Prawo zamówień publicznych.

Odwołanie wnosi się w terminach określonych w art. 182 ustawy Prawo zamówień publicznych. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.

Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania Zamawiającego.

Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z jej wniesieniem.

#### **VI.3.3. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Urząd Zamówień Publicznych – Departament Odwołań

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: [odwolania@uzp.gov.pl](mailto:odwolania@uzp.gov.pl)

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

#### **VI.4. Date of dispatch of this notice**

28.4.2014